

PODOPIECZNY NA WÓZKU

Podopieczny na wózku - der Pflegebedürftige im Rollstuhl

POLSKI	NIEMIECKI	WYMOWA
ćwiczenia rehabilitacyjne	die Rehabilitationsübungen	di rehabilitacjonybungen
dom przystosowany dla osoby na wózku	das rollstuhlgerichtetes Haus	das rolsztulgerichtetes haus
elektryczny wózek inwalidzki	Elektrollstuhl	elektrollstuhl
fizjoterapia	die Physiotherapie	di fizjoterapi
inwalida	der Körperbehinderte	der kyrperbehinderte
inwalida wojenny	der Kriegsbeschädigte	der krigsbehinderte
niedowład mięśni	Muskelschwäche	muskelschwäche
niepełnosprawność ruchowa	die motorische Behinderung	di motorische behinderung
niepełnosprawny	behindert	behindert
osoba jeżdżąca na wózku inwalidzkim	eine Person im Rollstuhl	ajne per-zon im rolsztul
osoba upośledzona fizycznie	die körperbehinderte Person	di kyrperbehinderte per-zon
paraliż	die Lähmung	di lemung
paraliż kończyn górnych	Lähmung der oberen Gliedmaßen	lemung der oberen glidmaßen
paraliż kończyn dolnych	Lähmung der unteren Gliedmaßen	lemund der unteren glidmaßen
podjazd dla wózków inwalidzkich	die Rampe für Rollstühle	di rampe fyr rolsztule
podnośnik	der Wagenheber	der wagenheber
podnośnik	der Lift / der Personenlift	der lift / der per-zonen lift

PODOPIECZNY NA WÓZKU

Podopieczny na wózku - der Pflegebedürftige im Rollstuhl

POLSKI	NIEMIECKI	WYMOWA
poręcz	die Lehne	di lene
proteza	die Prothese	di proteze
przejście z łóżka na wózek	Übergang vom Bett zum Rollstuhl	ybergang vom bet cum rolsztul
rehabilitacja	die Rehabilitation	di rehabilitacjon
rolator	der Rollator	der rolator
samochód inwalidzki	der Rollstuhlwagen	der rolsztulwagen
stopień niepełnosprawności	Behinderungsgrad	behinderungsgrad
stwardnienie rozsiane	Multiple Sklerose	multiple sklerose
toaleta dla osób niepełnosprawnych	Toilette für Behinderte	tojlete fyr behinderte
transfer	Transfer	transfer
trwałe inwalidztwo	dauerhafte Behinderung	dałerhafte behinderung
urządzenia dla niepełnosprawnych	Geräte für Behinderte	gerete fyr behinderte
wada wrodzona	Geburtsfehler	geburtsfeler
winda schodowa	Treppenlift	trepnlift
wizyta u fizjoterapeuty	Besuch bei einem Physiotherapeuten	bezuch baj ajnem fyzjoterapojten
wózek inwalidzki	der Rollstuhl	der rolsztul
wsparcie	die Unterstützung	di untersztycung
zanik mięśni	Muskeldystrophie	muskeldystrofi

PODOPIECZNY NA WÓZKU

Podopieczny na wózku - der Pflegebedürftige im Rollstuhl

POLSKI	NIEMIECKI	WYMOWA
winda schodowa	Treppenlift	trepnlift
kaleki	der Krüppel	der krypel
niepełnosprawny	der Behinderte	der behinderte
niesamodzielny	unselbstständig	unzelbstsztendiś
odizolowany	isoliert	izolirt
samodzielny	selbstständig	selbstsztendiś
sparaliżowany	gelähmt	gelemt
być zdanym na innych	von anderen abhängig sein	fon anderen abhengig zajn
chodzić na fizjoterapię	zu einer Physiotherapie gehen	cu ajner fyzjoterpi gejen
czekać na pomoc	auf die Hilfe warten	ałf di hilfe warten
jeździć na wózku	im Rollstuhl fahren	im rolsztul faren
podnosić	aufsteigen / heben	ałfsztajgen / heben
podeprzeć się	sich stützen	ziś sztycen
pomagać	helfen	helfen
pomagać przy podnoszeniu	helfen beim Aufsteigen / heben	helfen bajm ałfsztajgen / heben
potrzebować pomocy	Hilfe brauchen	hilfe brałchen
przystosować budynek dla potrzeb osób niepełnosprawnych	Passen Sie das Gebäude an die Bedürfnisse von Behinderten an	pasen zi das gebojde an di bedyrfnise fon behinderten an
siedzieć na wózku inwalidzkim	in einem Rollstuhl sitzen	in ajnem rolsztul sicen

PODOPIECZNY NA WÓZKU

Rozmówki		
POLSKI	NIEMIECKI	WYMOWA
Pani Helgo zaraz ma pani wizytę u fizjoterapeuty.	Frau Helga, Sie haben gleich einen Termin bei einem Physiotherapeuten.	Frał Helga, zi haben glajś ajnen termin baj ajnem fyzjoterapojten
Czy może mi pani pomóc usiąść na wózek?	Können Sie mir helfen, mich auf den Rollstuhl zu setzen?	Kynen zi mir helfen. miś alf den rolsztul cu zecen?
Pani Helgo zaraz ma pani wizytę u fizjoterapeuty.	Frau Helga, Sie haben gleich einen Termin bei einem Physiotherapeuten.	Frał Helga, zi haben glajś ajnen termin baj ajnem fyzjoterapojten
Czy może mi pani pomóc usiąść na wózek?	Können Sie mir helfen, mich auf den Rollstuhl zu setzen?	Kynen zi mir helfen. miś alf den rolsztul cu zecen?
Te ćwiczenia rehabilitacyjne można robić samemu w domu.	Sie können diese Rehabilitationsübungen selbst zu Hause durchführen.	Zi kynen dize rahabilitacjonsybugen selsbt cu halse durhfyren
Pani Heldze przydałby się elektryczny wózek inwalidzki.	Frau Helga könnte einen elektrischen Rollstuhl brauchen	Frał Helga kynte ajnen elektrischen rolsztul brauhnen
Wsparcie osób niepełnosprawnych jest bardzo ważne.	Die Unterstützung von Menschen mit Behinderungen ist sehr wichtig.	Di untersztycung fon menszen mit behinderungen ist zer wiśtig

PODOPIECZNY NA WÓZKU

Rozmówki		
POLSKI	NIEMIECKI	WYMOWA
Pani Helgo, czy potrzebuje Pani mojej pomocy?	Frau Helga, brauchen Sie meine Hilfe?	Frał Helga, brauhən zi majne hilfe?
Musimy podjechać pod podjazd dla wózków inwalidzkich.	Wir müssen bis zu einer Rollstuhlrampe fahren.	Wir mysen bis cu ajner rolsztulrampe faren
Ten budynek jest świetnie dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych.	Dieses Gebäude ist perfekt auf die Bedürfnisse von Menschen mit Behinderungen angepasst	Dizes gebojde ist perfekt alf di bedyrfnise fon menszen mit behinderungen angepasst
Pani Helga jest sparaliżowana od pasa w dół.	Frau Helga ist von der Taille abwärts gelähmt	Frał Helga ist fon der talje abwärts gelemnt